



Milwaukie celebra el Día de la Tierra con un compromiso con los polinizadores el 26 de abril

La ciudad, en colaboración con la Asociación de Vecinos del Distrito de Historic Milwaukie, el Rotary Club de Milwaukie y otros socios de la comunidad, organizará el evento del Día de la Tierra de este año el **sábado 26 de abril de 9:30 a. m. a 12:30 p. m.** en el centro de Milwaukie, y coordinará proyectos de restauración ambiental a lo largo de Main Street. Los voluntarios se reunirán en Dogwood Park (11299 SE Main St.) para recibir una breve explicación antes de salir a retirar plantas invasoras, recoger basura y mantener las extensiones de las aceras para ayudar a los polinizadores y embellecer el área. Se proporcionan guantes y herramientas, pero los voluntarios pueden traer los suyos.

Además, el evento contará con mesas informativas, una estación para decorar alas de polinizadores, música y refrigerios. Milwaukie también recibirá una designación oficial del programa Bee City USA por su trabajo para proteger a los polinizadores y promover hábitats saludables.

La ciudad recomienda encarecidamente a los asistentes compartir el coche, ir en bicicleta o utilizar la línea de tren MAX Orange Line más cercana para llegar al evento. Para obtener más detalles sobre el evento o para registrarse como voluntario, visite www.milwaukieoregon.gov/sustainability/earth-day-2025.



Disfrute de todo lo que Milwaukie tiene para ofrecer



Concejal Adam Khosroabadi

A medida que nuestra vibrante ciudad da la bienvenida a la calidez de la primavera, los residentes tienen mucho que celebrar. Con la llegada de los días soleados, la ciudad no solo experimenta un aumento de la belleza estacional, sino que también es testigo de una oleada de nuevos negocios y de tres emocionantes remodelaciones de los parques Scott, Balfour y Bowman-Brae, lo que hace que sea un gran momento para que residentes y visitantes vivan y jueguen en Milwaukie, mientras exploran todo lo que tiene que ofrecer.

El centro de Milwaukie ha estado experimentando una transformación con varios negocios nuevos que han abierto sus puertas. Con tiendas como pFriem y Keeper Coffee en el histórico edificio del ayuntamiento, estos nuevos establecimientos añaden una energía fresca a la próspera economía de nuestra ciudad. Sus vitrinas aportan una sensación de comunidad e innovación que complementa perfectamente el encanto de Milwaukie. Los visitantes pueden pasear por el corazón de nuestra ciudad, tomar una bebida en The Beer Store o Wind Horse, pasar por un sauna, comer algo o echar un vistazo a productos artesanales y de origen local. El espíritu emprendedor de la ciudad está vivo, y es un lugar donde tanto los residentes como los turistas tienen algo que todos pueden disfrutar.

Para aumentar la emoción, los tres parques remodelados (Scott, Balfour y Bowman-Brae) ya están abiertos al público. Estos espacios verdes ofrecen un lugar perfecto para un picnic o un día de aventuras para los más pequeños, con nuevas áreas de juegos para que puedan explorar, lo que garantiza que haya algo para que todos disfruten. Los parques están diseñados para integrarse perfectamente con el paisaje natural de Milwaukie, y así mejorar nuestro compromiso con la sostenibilidad y brindar a los residentes más formas de conectarse con la naturaleza. El clima cálido y soleado de primavera hace que sea el momento perfecto para visitar estos nuevos espacios. Con el aumento de las temperaturas, los habitantes de Milwaukie pueden tomar aire fresco, relajarse al aire libre y descubrir las joyas ocultas que nuestra ciudad tiene para ofrecer.

En Milwaukie, la temporada de renovación no solo se refleja en el clima, sino también en el crecimiento de la ciudad. Nuevos negocios y parques están revitalizando la comunidad, por lo que es un momento emocionante tanto para los residentes de toda la vida como para los recién llegados. Con la primavera en plena floración, ahora es el momento ideal para disfrutar de todo lo que Milwaukie tiene para ofrecer.

Evento en conmemoración de la guerra de Vietnam el 5 de abril



El **sábado 5 de abril a la 1 p. m.**, únase a la comunidad de Milwaukie para recordar a los miembros de las fuerzas armadas de los Estados Unidos del condado de Clackamas que hicieron el máximo sacrificio durante la guerra de Vietnam.

American Legion Post 180, la delegación Susannah Lee Barlow Chapter de la organización Daughters of the American Revolution y la ciudad de Milwaukie se reunirán con miembros de la comunidad y grupos de veteranos en Scott Park (10660 SE 21st St.) para recordar a aquellos nombrados en el Monumento a los Veteranos de Vietnam de Milwaukie que se ubica dentro del parque.

Se puede estacionar en la biblioteca y en el estacionamiento situado frente al ayuntamiento, a lo largo de Main Street.

Para obtener más información sobre el evento, visite www.milwaukieoregon.gov/cityrecorder/vietnam-war-remembrance-event.

Un nuevo evento de verano llega a Milwaukie en julio



¡La ciudad está planeando un nuevo evento de verano llamado Milwaukie Fest! Esta fiesta, que durará todo el fin de semana, se llevará a cabo desde la noche del viernes 11 de julio hasta la tarde del domingo 13 de julio, e incluirá música en vivo, comida, narración de cuentos, lucha libre profesional y la apertura de la cápsula del tiempo original de 1938 del histórico edificio del ayuntamiento, entre muchas otras actividades.

La ciudad está buscando vendedores para el sábado 12 de julio. Si está interesado, visite www.milwaukieoregon.gov/events/milwaukie-fest o comuníquese con Dan Harris, coordinador de eventos, en events@milwaukieoregon.gov.

¿Qué constituye un vehículo abandonado en un vecindario?



A efectos de los estatutos revisados de Oregon, se entiende por “abandonado” un vehículo que se deja desocupado y sin reclamar, o en un estado dañado o desmantelado en cualquier vía pública.

Cualquier vehículo estacionado en la calle por más de 24 horas puede ser citado o remolcado si el departamento de policía tiene

motivos para creer que el vehículo está inutilizado o abandonado. Por lo general, no se considerará abandonado un vehículo que esté en condiciones de funcionar o que se mueva periódicamente o que presente otros indicios de movimiento. La intención de la ley es evaluar los vehículos que quedan desatendidos durante períodos prolongados, lo que causa molestias a los residentes de la zona. Cualquier vehículo estacionado en una calle de la ciudad que no se utilice de manera constante puede considerarse “abandonado”. Se colocará un rótulo a los vehículos infractores para que sean retirados en un plazo de 24 horas.

El rótulo incluirá el número de placa del vehículo, la marca y el modelo, además del lugar donde fue abandonado. Si el vehículo no se retira antes de la fecha y hora indicadas en el rótulo de aviso de retiro del vehículo, será remolcado y confiscado. La compañía de remolque puede establecer un embargo sobre el vehículo y su contenido, y puede retener el vehículo hasta que se hayan pagado los cargos de almacenamiento y remolque.

El propietario podrá solicitar una audiencia sobre la validez del remolque y la creación y el monto del embargo. Si tiene preguntas sobre vehículos abandonados, llame a la línea que no es de emergencia del Departamento de Policía de Milwaukie al 503.786.7400.

Venta de garaje de la NDA de Linwood



El año pasado, la Asociación de Vecinos del Distrito de Linwood (NDA) organizó su primera venta de garaje en el vecindario. Fue un gran éxito; los vecinos salieron a conocerse y a crear comunidad. ¡Fue tan divertido que la NDA va a repetirlo!

La segunda venta de garaje anual del vecindario de la NDA de Linwood será el **sábado 7 de junio a partir de las 9 a. m.** Pase por St. Paul's United Methodist Church (11631 SE Linwood Ave.) para obtener un mapa y ver quién participa. Los compradores pueden encontrar objetos de colección, ropa vintage, libros, tesoros y otras rarezas. ¡Venga y apoye a la comunidad!

¿Quiere organizar su propia venta de garaje? Escanee el código QR para registrarse o envíe un correo electrónico a LinwoodNDA@gmail.com. El costo de participar es de \$10, que incluye un lugar en el mapa interactivo, carteles en el jardín, globos y ayudas para que el día sea un éxito. La fecha límite para inscribirse es el **sábado 31 de mayo a las 5 p. m.**



¡Ayude a dar forma al futuro de la región!

Metro está solicitando comentarios públicos para los 24 proyectos presentados para la Asignación Regional de Fondos Flexibles 2028-2030. La ciudad de Milwaukie presentó una solicitud para el diseño de una senda multiusos separada a lo largo del lado norte de Railroad Avenue, desde 37th Avenue hasta Harmony Road.

Para obtener más información sobre este y otros proyectos y enviar sus comentarios, visite www.oregonmetro.gov/public-projects/2028-30-regional-flexible-funding-allocation/step-2.

Actualización del Plan del Sistema de Transporte

El personal de la ciudad está haciendo grandes progresos en la actualización del Plan del Sistema de Transporte de Milwaukie. El plan tiene como objetivo mejorar las opciones de movilidad de la comunidad estableciendo políticas de transporte que orienten las mejoras del sistema, analizando las necesidades de diferentes tipos de transporte e identificando las inversiones para los próximos 20 años.

Visite la página del proyecto en Engage Milwaukie para obtener más información, hacer preguntas y dejar comentarios sobre las necesidades identificadas y las brechas en el sistema de transporte de Milwaukie. El sitio también ofrece nuevos mapas interesantes en los que se identifican las áreas prioritarias para las mejoras, así como algunas ideas novedosas acerca de las redes para ciclistas y peatones. No olvide suscribirse a la página del proyecto para mantenerse al día y hacer sus aportes mientras el equipo del proyecto considera soluciones a los desafíos de transporte de Milwaukie durante este invierno y primavera. Visite la página del proyecto en engage.milwaukieoregon.gov/transportation-system-plan-2023-25-update.



Haga la diferencia en su vecindario



Milwaukie tiene siete Asociaciones de Vecinos del Distrito (NDA) que se reúnen periódicamente para mantener debates importantes, llevar a cabo proyectos de desarrollo comunitario y organizar eventos. Si vive, posee una propiedad o un negocio, o representa a una organización sin fines de lucro en una de ellas, ¡es miembro! La participación es gratuita y se proporcionan fondos para lograr los objetivos del vecindario. Hay muchas maneras de participar:

- **Simplemente asista a la reunión de su NDA.** Escuche, aprenda y participe en importantes debates.
- **Participe en un grupo de trabajo o asuma una tarea específica.** Por ejemplo, ayudar a organizar eventos y actividades, colaborar en las tareas de marketing y difusión para que participe más gente, y muchas otras oportunidades.
- **Conviértase en un dirigente vecinal.** Hay una variedad de puestos disponibles, incluidos presidente, vicepresidente, registrador, tesorero y otros. Las elecciones anuales se llevan a cabo durante las reuniones de mayo.

Si desea obtener más información sobre las NDA, por ejemplo, cómo se gastan los fondos, cuándo se reúne cada NDA o en qué NDA reside, haga clic en la pestaña "Neighborhoods" (Vecindarios) en www.milwaukieoregon.gov. Si tiene preguntas, comuníquese con el coordinador de participación comunitaria, Jason Wachs, a través de su correo electrónico wachs@milwaukieoregon.gov o al teléfono 503.786.7568

Charlas de autores en la biblioteca

SÁBADO 19 DE ABRIL, 2 P. M. • MARIAN SCHEMBARI

Marian Schembari tenía treinta y cuatro años cuando se enteró de que era autista. Para entonces, había pasado décadas ocultando sus tics y encerrándose en público, preguntándose por qué no podía actuar como los demás. No fue hasta años después que finalmente supo la verdad: no era rara, ni deficiente, ni temperamental, ni sensible, ni estaba rota. Era autista.

Las memorias de Schembari, *A Little Less Broken* (Un poco menos rota), exploran el viaje de décadas de una mujer hasta recibir un diagnóstico de autismo y las barreras que impiden que muchas personas neurodivergentes conozcan su verdadero yo. Ha sido nombrado uno de los mejores libros del año por Real Simple y uno de los mejores libros del mes por el Washington Post y la revista People, y la editora de Cup of Jo, Joanna Goddard, lo ha definido como "un regalo para la humanidad". Los ensayos de Schembari sobre viajes, amistad, dinero y amor han aparecido en *The New York Times*, *Cosmopolitan*, *Marie Claire* y *Good Housekeeping*. Vive en Portland con su marido y su hija.

SÁBADO 26 DE ABRIL, 2 P. M. • AUBREY GORDON

El trabajo de Aubrey Gordon se ha publicado en *The New York Times*, *Vox*, *Literary Hub*, *SELF*, *Health*, *Glamour* y más. Su primer libro, *What We Don't Talk About When We Talk About Fat* (De qué no hablamos cuando hablamos de grasa), se publicó en noviembre de 2020. Su segundo libro, *You Just Need to Lose Weight and 19 Other Myths About Fat People* (Solo necesitas perder peso y otros 19 mitos sobre las personas gordas), es un éxito de ventas del *New York Times* y del sector independiente. También es copresentadora del popular pódcast Maintenance Phase con el periodista Michael Hobbes. Juntos, ambos desacreditan y decodifican las tendencias de bienestar y pérdida de peso.

Este evento especial se lleva a cabo en el auditorio de Milwaukie High School, 2301 SE Willard St., y es presentado por la Biblioteca Ledding de Milwaukie y Spoke & Word Books.

Se necesitan plantas y voluntarios

Friends of the Ledding Library busca voluntarios y donaciones de plantas (perennes, anuales, arbustos, hortalizas, macetas colgantes y árboles) para su venta anual de plantas los días 10, 11 y 17 de mayo en Milwaukie Floral and Garden, 3306 SE Lake Road. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a Chris Brow a leddingfriends.plantsale@gmail.com o visite leddingfriends.org. Friends of the Ledding Library también busca voluntarios para la venta de libros de los domingos a partir del primer fin de semana de mayo. Los interesados en ser voluntarios deben enviar un correo electrónico a leddingfriends.info@gmail.com.



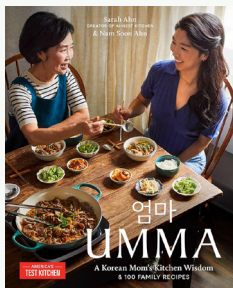
Club de las especias de abril



¡Pruebe una especia diferente cada dos meses con el Club de las especias de la biblioteca! Cada kit de especias para llevar a casa contiene información sobre la especia destacada de ese mes, una o dos recetas y alguna especia para probar en casa.

Las cantidades son limitadas. Pase por la biblioteca para recoger el kit más nuevo, hasta agotar existencias. La especia de este mes es el bulgogi coreano.

Charla sobre libros de cocina: Sarah Ahn y Nam Soon Ahn



Para celebrar el Club de las especias de este mes, aprenda sobre la cocina y la cultura coreana junto con la estrella de las redes sociales Sarah Ahn (Ahnest Kitchen) y su madre, Nam Soon Ahn, el **sábado 12 de abril a las 2 p. m.** Son las autoras de *Umma: A Korean Mom's Kitchen Wisdom and 100 Family Recipes* (Sabiduría culinaria de una madre coreana y 100 recetas familiares).

Sarah Ahn es la administradora de redes sociales de America's Test Kitchen y la creadora del sitio web Ahnest Kitchen. Registra sus experiencias en Instagram y TikTok sobre la vida con sus padres inmigrantes coreanos, y relata la forma de cocinar de su madre, sus compras en el supermercado y mucho más. Nam Soon Ahn es una expropietaria de un restaurante cuya sabiduría culinaria y recetas constituyen la base del libro. Juntas, honran su herencia con amor, sabor y autenticidad.

PROGRAMAS PARA ADULTOS en la Biblioteca Ledding

Lectura de poesía

Miércoles 2 de abril • 6 p. m.

La Serie de Poesía de Milwaukie y la Biblioteca Ledding celebran el Mes Nacional de la Poesía con una lectura de primavera y una sesión de micrófono abierto. Los lectores destacados leerán durante unos 40 minutos, y a continuación habrá una sesión de micrófono abierto. Si tiene preguntas o desea obtener más información, comuníquese con Tom Hogan en tomhogan2@comcast.net o al 503-819-8367.

Cuentos semanales de la biblioteca



¡Únase a la biblioteca para disfrutar de historias, canciones y rimas todas las semanas!

Lunes y martes
10:30 a. m.

Cuentos para todas las edades

Jueves
10:30 a. m.

Cuentos para bebés
(de 0 a 18 meses)

Actividades para niños y adolescentes en abril en la biblioteca

Pijamada de animales de peluche

Sábado 5 de abril • 10:30 a. m.

Lleva un peluche a la hora del cuento y déjalo en la biblioteca toda la noche para que se quede a dormir. Los amigos animales y las fotos de sus aventuras podrán recogerse el domingo 6 de abril. Para todas las edades. No es necesario inscribirse, pero el cupo está limitado a los primeros 50 asistentes.

Lombricompostera mágica

Viernes 11 de abril • 2 p. m.

A los gusanos les encantan los desperdicios de comida, así que aliméntalos con los tuyos y mantenlos fuera de la basura. Fabriquen contenedores de lombrices que crean mágicamente una tierra fértil en poco espacio, mientras investigan sobre las lombrices y otros bichos interesantes con los que conviven. Dirigido por Rick Reynolds, educador, científico y autor local. Para todas las edades. *Nota: Si tienen recipientes de plástico usados de cualquier tamaño, como contenedores Rubbermaid de 10 a 18 galones que ya no necesiten, ¡llévenlos al evento! Se pueden hacer agujeros en ellos para que usted u otras familias puedan comenzar a tener su propia lombricompostera feliz de inmediato.*

Hora de cuentos y juegos en español

Sábado 12 de abril • 10:30 a. m.

Cuentos y juegos en español con "Adventures in Spanish". Para todas las edades. Hora de cuentos en español para los niños de todas las edades. Sábado, 12 de abril a las 10:30 a. m. ¡Gratis!

El día de los niños/El día de los libros

Sábado 12 de abril • 2-3 p. m.

Celebra y reúne a tu familia para jugar a la ¡Lotería! Originaria de México, la Lotería es similar al Bingo, pero utiliza imágenes en lugar de números. ¡Aprende el significado de las palabras populares en español, todo mientras compites por divertidos premios!

Manualidad del Día de la Tierra

Lunes 14 de abril • 2-4 p. m.

Vengan a decorar alas de abeja, mariposa o colibrí en un día en que no hay clases. ¡Asegúrense de mostrarlos en el Día de la Tierra el 26 de abril en el centro de Milwaukie! Para todas las edades.



Junta Asesora de Adolescentes

Martes • 15 de abril, 5 p. m.

La Junta Asesora de Adolescentes es un grupo de adolescentes de 6.º a 12.º grado que se reúnen para opinar sobre los programas y las colecciones de la biblioteca, desarrollar habilidades de liderazgo, ganar horas de voluntariado y divertirse. La junta se reúne el tercer martes de cada mes a las 5 p. m. Para formar parte, completa la solicitud en <https://go.lincc.org/mitab>.

NOTICIAS DEL VECINDARIO

HISTORIC MILWAUKIE

El 19 de abril, Waverley Greens organizará dos eventos comunitarios: una colecta de sangre de la Cruz Roja de 9 a. m. a 2 p. m. y una búsqueda de huevos de Pascua a las 11 a. m., que será divertida para todas las edades. Para obtener más detalles, comuníquese con Waverley Greens Apartments al 503.659.2777.

El evento de limpieza de Main Street del Día de la Tierra de este año tendrá lugar el sábado 26 de abril de 9:30 a. m. a 12:30 p. m. El vecindario Historic Milwaukie participa en un evento más amplio coordinado por la ciudad para celebrar la designación de Milwaukie como Bee City USA. Como parte de esa celebración, los voluntarios ayudarán a mantener y ampliar el Sendero de los polinizadores en el centro de Milwaukie, con oportunidades para aumentar su belleza. Los interesados en participar deberán reunirse a las 9:30 a. m. en South Downtown Plaza, 11299 SE Main St. Se ofrecerán actividades para toda la familia y pequeños refrigerios. Los trabajos comienzan a las 10:30 a. m. e incluirán desmalezado, plantación y limpieza general. Se anima a los voluntarios a traer sus propias herramientas manuales o utilizar las herramientas proporcionadas. Durante el evento, varias organizaciones organizarán mesas informativas y ofrecerán música. ¡Únase a la diversión! Para obtener más información o participar, comuníquese con Debbie Liptan en debbieliptan@mac.com.

PROXIMA REUNION LUNES 14 DE ABRIL • 6:30 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV

COPRESIDENTA: Debbie Liptan • debbieliptan@mac.com

HECTOR CAMPBELL

Reserve la fecha para el 14.º picnic anual del vecindario el 8 de junio en Hector Campbell Elementary School. Próximamente se ofrecerán más detalles, pero aquellos que deseen ayudar con el evento de este año pueden asistir a una sesión de planificación el 9 de abril en The Office Bar, 10598 32nd Ave. Aquellos que deseen ser voluntarios, pero no puedan asistir a la sesión de planificación, también pueden enviar un correo electrónico a campbellneighbors@gmail.com.

Hector Campbell también celebra este año un renovado interés por la huerta comunitaria. ¡Gracias a todos los jardineros y voluntarios, tanto nuevos como veteranos!

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES 14 DE MAYO • 6 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV

PRESIDENTA: Corinn DeTorres • campbellneighbors@gmail.com

ISLAND STATION

Después de las lluvias recientes, Island Station está disfrutando de una maravillosa floración con todos los tonos de verde a lo largo y ancho de la zona. Es una vista refrescante, y esperamos que sea aún más hermosa con la incorporación de plantas polinizadoras en las áreas de derecho de paso.

La ciudad está avanzando en la zona de Sparrow. El plan actual es vender la propiedad a desarrolladores; sin embargo, existen algunas restricciones que limitarán el desarrollo. La ciudad ha formado un comité asesor para ayudar a revisar el proceso y brindar orientación. Para obtener más información, asegúrese de asistir a las reuniones del vecindario.

El vecindario está organizando jornadas de trabajo para Spring Park y Elk Rock Island el tercer sábado de cada mes (excepto en julio y agosto) para eliminar la hiedra inglesa invasora. Los voluntarios se reúnen en SE 19th Avenue y Sparrow Street a las 9 a. m. Son bienvenidas personas de todas las edades. Se recomienda usar calzado y ropa adecuados para el clima (mangas largas para evitar las ramas afiladas y el roble venenoso). Lleve también sus herramientas favoritas. Estos esfuerzos cuentan con el apoyo de la ciudad de Milwaukie, el Distrito de Parques y Recreación de North Clackamas y la Fundación de Parques de Milwaukie.

La NDA se reúne cada tercer jueves a las 6:30 p. m. en Two Sisters Play Café.

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES 16 DE ABRIL • 6:30 P. M.

UBICACIÓN: MILWAUKIEOREGON.GOV

PRESIDENTE: Charles Bird • charlesbird@juno.com

¡ÚNASE AL EQUIPO!



Escanee el código QR o visite milwaukieoregon.gov/jobs para consultar las oportunidades laborales en la ciudad de Milwaukie.



LINWOOD

¡Gracias a todos los que ayudaron con Adopt-A-Road del mes pasado! El próximo gran evento es la venta de garaje de Linwood el 7 de junio a partir de las 9 a. m. Con una donación de \$10 al vecindario, se incluirá su casa en el mapa de ventas y se colocará un cartel con globos en el jardín (más grande que el del año pasado). Para inscribirse, envíe un correo electrónico a LinwoodNDA@gmail.com o escanee el código QR en el artículo adjunto en esta página.

El vecindario Linwood está dando a conocer los pequeños negocios de la zona, y este mes es Stronger Skate Park. Situado en el centro comercial de Linwood Avenue y King Road, ofrece clases y patinaje abierto para todas las edades, además de clases en grupo, campamentos y noches especiales para adultos, niños y mujeres que se encuentran en espacios separados para patinadores principiantes y avanzados. ¡Écheles un vistazo!

Únase al vecindario como voluntario para eventos, como el picnic del Día del Trabajo, o conviértase en funcionario. Las elecciones para presidente, vicepresidente, secretario y tesorero se celebran durante la reunión de mayo.

PROXIMA REUNION JUEVES 10 DE ABRIL • 7 P. M.**UBICACIÓN:** MILWAUKIEOREGON.GOV**PRESIDENTA:** Laura Kirk • linwoodnda@gmail.com

ARDENWALD-JOHNSON CREEK

¿Le interesa participar en el vecindario? La Asociación de Vecinos del Distrito de Ardenwald-Johnson's Creek tiene varios puestos de liderazgo vacantes, incluidos presidente, vicepresidente y tesorero, y las elecciones se llevan a cabo en mayo. Además, existen oportunidades de unirse a comités, como el de uso del suelo, o de ofrecerse como voluntario para colaborar en la próxima serie de conciertos de verano. Asista a la reunión de abril para obtener más información y conectarse con los vecinos. Para obtener más información, visite www.ardenwald.org.

Eventos en abril:

5 y 19 de abril, de 9:30 a. m. a 12:30 p. m.

Cuidado de la tierra en Errol Heights Park

12 de abril, de 9:30 a. m. al mediodía

Limpieza de los humedales de Minthorn

27 de abril, de 10 a. m. al mediodía

Bienvenido a la limpieza de la terraza de Ardenwald

PROXIMA REUNION LUNES 28 DE ABRIL • 6:30 P. M.**UBICACIÓN:** MILWAUKIEOREGON.GOV**PRESIDENTE:** Chris Holle-Bailey • chrisinardenwald@gmail.com

LAKE ROAD

La inauguración del parque Bowman-Brae Park el mes pasado contó con una gran asistencia de funcionarios del vecindario y de la ciudad. El evento incluyó juegos de césped y deliciosa comida servida por Naphtali's, y los asistentes disfrutaron de los nuevos juegos infantiles. El vecindario Lake Road espera que todos vengan a visitar el nuevo parque.

El vecindario elegirá nuevos funcionarios en la reunión del 14 de mayo. Los puestos que estarán disponibles son presidente, vicepresidente, secretario, tesorero, representante de comunicaciones y de uso del suelo. Los interesados en cualquiera de estos puestos deberán asistir a la próxima reunión y revisar la guía de liderazgo de la Asociación de Vecinos del Distrito en el sitio web de la ciudad. La próxima reunión es el 9 de abril en Milwaukie Floral & Garden.

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES 9 DE ABRIL • 6:30 P. M.**UBICACIÓN:** MILWAUKIEOREGON.GOV**COPRESIDENTA:** Debby Patten • lakeroadndachair@gmail.com

LEWELLING

La Asociación de Vecinos del Distrito de Lewelling invita a los vecinos a sumarse a su evento de limpieza Adopt-A-Road el **sábado 19 de abril a las 10 a. m.** Los voluntarios se reunirán en Ball-Michel Park (9781 SE Stanley Ave.) y el vecindario ofrecerá donas, café y suministros de limpieza para embellecer nuestro vecindario. ¡Nos encantaría contar con su presencia!

Para aquellos que no puedan asistir al evento Adopt-A-Road, existe otra oportunidad de ayudar a limpiar el vecindario el fin de semana siguiente, el **sábado 26 de abril a las 10 a. m.** Los voluntarios eliminarán plantas invasoras en Lewelling Elementary School, 5325 SE Logus. Los colaboradores se reunirán en las canchas de tenis, indicadas en la esquina superior izquierda del mapa. Traiga sus propias herramientas y suministros, y rotúlelos con su nombre en cinta adhesiva, en caso de que se presten a otros voluntarios. No estacione en SE 51st Avenue por un acuerdo del vecindario. Se proporcionan refrigerios y recargas de agua.

PROXIMA REUNION MIÉRCOLES 9 DE ABRIL • 6:30 P. M.**UBICACIÓN:** MILWAUKIEOREGON.GOV**PRESIDENTE:** Camden McKone • lewellingndachair@gmail.com



CITY OF MILWAUKIE
10722 SE Main Street
Milwaukie, OR 97222
Jordan Imlah, editor
503.786.7503 | imlahj@milwaukieoregon.gov

FRANQUEO
ESTÁNDAR
DE EE. UU.
PRECLASIFICADO
PAGADO
PORTLAND, OR
PERMISO N.º 990

ECRWSS

CLIENTE POSTAL

CONTACTO

Ayuntamiento 503.786.7555
Servicios Públicos 503.786.7525
Tribunal Municipal 503.786.7543
Biblioteca Ledding 503.786.7580
Inspecciones de Edificios 503.786.7611
Departamento de Planificación 503.786.7600
Oficina del Registro Civil 503.786.7515
Policia de no emergencia 503.786.7500

Súmate a las redes

¡Conecta con la ciudad en las redes sociales
y mantente al día con las últimas novedades!



Recibe The Pilot en tu bandeja de entrada.
Suscríbete en [milwaukieoregon.gov](mailto:subscriptions@milwaukieoregon.gov)

CALENDARIO DE EVENTOS DE LA CIUDAD

ABRIL 2025

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
		Sesión de Trabajo del Concejo Municipal - 4 p.m. Laboratorio Rent Well (LED) - De 4:30 a 7 p.m. Sesión Ordinaria del Concejo Municipal - 6:30 p.m.	Lectura de poesía de primavera y micrófono abierto (LED) - De 6 p.m. a 7:30 p.m.	Grupo de lectura diurno (LED) - 11 a.m. Amigos de lectura (Book Buddies) (LED) - 4 p.m. Grupo de libros ORCA (LED) - 4:30 p.m.		Mejora del hábitat en Tideman Johnson Park - De 9:30 a.m. a 12:30 p.m. Conmemoración de la Guerra de Vietnam (LED) - 1 p.m. Club LEGO (LED) - 2 p.m.
		1	2	3	4	5
		Sesión de Estudio del Concejo Municipal - 5:15 p.m. Sesión conjunta de la Comisión de Planificación y las NDA - 6:30 p.m.	Lectura de poesía: Michael McDowell (LED) - 6 p.m. Vecindario Lake Road - 6:30 p.m. Vecindario Lewelling - 6:30 p.m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p.m. Vecindario Linwood - 7 p.m.	Lombricompostera mágica (LED) - 2 p.m.	Restauración de Minthorn Springs - 9:30 a.m. Cuentos en español (LED): 10:30 a.m. Charla sobre libros de cocina: Sarah y Nam Soon Ahn - Mediodía
6	7	8	9	10	11	12
	Manualidad del Día de la Tierra (LED) - 2 p.m. Junta de la biblioteca (LED) - 5:30 p.m. Vecindario Historic Milwaukie - 6:30 p.m.	Sesión de Trabajo del Concejo Municipal - 4 p.m. Junta Asesora de Adolescentes (LED) - 5 p.m. Sesión Ordinaria del Concejo Municipal - 6:30 p.m.	Tablero del árbol - 5:45 p.m. Vecindario Island Station - 6:30 p.m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p.m.		Restauración de Elk Rock Island - De 9:30 a.m. al mediodía Charla con autores: Marian Schembari (LED) - 2 p.m.
13	14	15	16	17	18	19
		Oficinas municipales y biblioteca cerradas - todo el día Comisión de Planificación - 6:30 p.m.	Junta de Parques y Recreación - 5:30 p.m. Comité de Artes - 6 p.m.	Lecturas para el perro (Read to the Dog) (LED) - 3:30 p.m. Comité Asesor de Seguridad Pública - 6 p.m. Club de lectura Ledding (LED) - 6 p.m.	Sesión de puertas abiertas del administrador de la ciudad (CH) - 9-10 a.m.	Día de la Tierra - De 9:30 a.m. a 12:30 p.m. Destrucción de documentos y recuperación de medicamentos (PSB) - De 10 a.m. a 2 p.m. Charla con autores: Aubrey Gordon (MHS) - 2 p.m.
20	21	22	23	24	25	26
	Vecindario Ardenwald-Johnson Creek - 6:30 p.m.	Laboratorio Rent Well (LED) - De 4:30 a 7 p.m.				
27	28	29	30			

MANTENTE AL DÍA

Consulta el calendario completo en
milwaukieoregon.gov/calendar

CH • Concejo Municipal, 10501 SE Main St.

PSB • Oficina de Seguridad Pública, 3200 SE Harrison St.

JCB • Edificio Johnson Creek, 6101 SE Johnson Creek Blvd.

LED • Biblioteca Ledding, 10660 SE 21st Ave.

MCC • Centro Comunitario de Milwaukie, 5440 SE Kellogg Creek Dr.